

美國雙語教育 需長期學習

駐外單位：駐舊金山文化組

參考資料來源：2008 年 11 月 22 日，世界日報(World Journal)

「雙語學習不但使學生增進對不同國家、文化的瞭解，也可提高在校成績整體表現，以及增加問題解決能力，」史丹福大學教育心理研究教授帕迪拉（Amado Padilla）20 日晚間對洛杉磯學區 60 多位對中文沉浸式教育有興趣的家長指出，雙語教育有很多好處，但家長在培養子女學習第 2 外語、尤其是中文時，不要希望在 2、3 年就看到成果，需要長期學習。

帕迪拉表示，他瞭解中文學習熱潮正在興起，灣區的家長都希望子女的學校能提供雙語教學，「家長第 1 件工作就是瞭解有那些選擇，」帕迪拉指出，許多家長擔心讓子女參加「沉浸式中文教育」是件危險的事，這是可以理解的。

曾為巴洛阿圖學區評估實施沉浸式中文教育的帕迪拉表示，目前加州小學有 2 種雙語教育可以選擇，1 種是雙語並行的「沉浸式雙語教育」，另 1 種是「小學外語教育」（FLES: Foreign Language in the Elementary School），在小學每周的課程中，撥出固定幾次、每次 30 到 40 分鐘的外語教學。

「沉浸教育為雙語並行，在比例上約 50/50 的教學，」帕迪拉以巴洛阿圖學區沉浸式中文教學為例，約有 33%到 50%的學生家庭母語是中文。

「這並不代表家中非中文的就失去優勢，」帕迪拉表示，家長只要支持子女的雙語學習，不論母語或非母語學習，都可以學得好。

「就算家中講中文，在聽、說上沒問題，仍然要學習讀和寫，」帕迪拉表示，孩子在學校學習雙語效果良好，因為孩子有很多語言互動的機

會，彼此練習雙語機會多。

「重要的是家長的心理準備，」帕迪拉表示，家長不要指望子女「像海綿般的吸收」，很快就學會另一種語文，「也不要指望子女的中文講的和父母一樣好，給子女壓力。」

帕迪拉說：「2、3年的學習是不夠的，家長要有長期培養子女的準備；給予子女在學校之外的語言學習環境也很重要。」購物、看電視、上館子點菜、看中文書都是培養子女學習中文的方法，「最好是親子一起學習，收效最大。」

帕迪拉表示，美國因為經濟和國家安全需要，未來對中文的學習只有越來越多，家長對子女的雙語學習要有長期投資的準備。

